



Interim finding aid

DIWURRUWURRU-JARU_10

**Sound recordings collected by
Diwurruwurru-jaru Aboriginal Corporation,
2007-2008**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are not yet available, but can be arranged on application. For further information, an enquiry form is available on the AIATSIS Audiovisual Access Unit [web page](#). Alternatively, you may contact the Access Unit by [email](#) or phone (02) 6261 4212.

Restrictions on listening

This collection is restricted and may only be listened to by clients who are members of the relevant Indigenous language group, community or family of the interviewees involved in the recordings, or an organisation representing them. All other clients may only listen to this collection with the permission of the Diwurruwurru-jaru Aboriginal Corporation as well as the relevant Indigenous individual, family or community.

Restrictions on use

This collection is restricted and may only be copied by clients who are members of the relevant the Indigenous language group, community or family of the interviewees involved in the recordings, or an organisation representing them. All other clients may only copy this collection with the permission of the Diwurruwurru-jaru Aboriginal Corporation as well as the relevant Indigenous individual, family or community. Permission must be sought from the above for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 2007-2008

Extent: 3 sound files (137 MB) : digital, mono, 16 bit, 44 kHz, WAV.
33 sound files (2.7 GB) : digital, stereo, 16 bit, 44 kHz, WAV.

Production history

These recordings were collected between 29 May 2007 and 30 April 2008 by linguist Colleen McQuay on behalf of the Diwurruwurru-jaru Aboriginal Corporation during fieldwork in Kununurra, Western Australia and Yarralin, Bulla, Timber Creek and Katherine in the Northern Territory. The purpose of the field work was to collect oral histories and Dreaming stories of the Victoria River Downs region in the Ngarinman, Mudburra, Ngaliwuru, Bilinara, Jaminjung and Kriol languages. Interviewees include Blanche Barney, Peter Newry, Elsie Snowy, Jessie Kunia, Kathleen Judal, Nancy Anzac, Nina Humbert, Joy Campbell, Dolly Bardbarriya, Peter Waterloo, Judy Marchant, Margaret McDonald and Mabel Daly.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online

catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>. To conduct a search of available audio finding aids, please [click here](#).

ARCHIVIST'S NOTE

This finding aid was compiled from information provided by Diwurruwurru Aboriginal Corporation. Detailed item descriptions, featuring timing points, are not yet available as the collection has not been auditioned by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Field recording number	AIATSIS item number	Description
CM070529NGARI.K UN_01bbA.wav	N/A	Blanche Barney telling Kildurk Dreaming story in Ngarinman
CM070529NGARI.K UN_02bbA.wav	N/A	Blanche Barney telling Kildurk Emu Dreaming story in Ngarinman
CM070529NGARI.K UN_01pnbbA.wav	N/A	Peter Newry and Blanche Barney speak of station life and the Kildurk Dreaming story in Ngarinman
CM071107NGARI.Y AR_01jcA.wav	N/A	Oral history with Joy Campbell in Ngarinman and Kriol
CM071107NGARI.Y AR_02kjA.wav	N/A	Oral history with Kathleen Judal in Ngarinman and Kriol
CM071107NGARI.Y AR_02kjA.wav	N/A	Oral history in Ngarinman and Kriol with Nina Humbert
CM071107NGARI.Y AR_03nhA.wav	N/A	Sun Dreaming story in Ngarinman with Nina Humbert
CM071107NGARI.Y AR_04nhA.wav	N/A	Sun Dreaming story in Ngarinman with Nina Humbert
CM071107NGARI.Y AR_01esA.wav	N/A	Elsie Snowy describing, in Ngarinman and Kriol, the Turtle and Echidna drawings by Noeline Nemit
CM071107NGARI.Y AR_01jkA.wav	N/A	Jessie Kunia describing, in Ngarinman and Kriol, the Turtle and Echidna drawings by Doris Roberts
CM071107NGARI.Y AR_01kjA.wav	N/A	Kathleen Judal and Nina Humbert describing, in Ngarinman and Kriol, the Turtle and Echidna drawings by Noeline Nemit
CM071107NGARI.Y AR_01naA.wav	N/A	Nancy Anzac and Elsie Snowy describing, in Ngarinman and Kriol, the Turtle and Echidna drawings by Doris Roberts
CM071107NGARI.Y AR_01nhA.wav	N/A	Nina Humbert describing, in Ngarinman and Kriol, the Turtle and Echidna drawings by Doris Roberts
CM071107NGARI.Y AR_01nhA.wav	N/A	Nina Humbert speaking of the Blue-tongue changing the rain away in Ngarinman and Kriol
CM071108NGARI.Y AR_01esA.wav	N/A	Oral history in Ngarinman and Kriol with Elsie Snowy
CM071108BIL.YAR_01kjA.wav	N/A	Oral history in Bilinara with Kathleen Judal
CM071108NGARI.Y AR_01naA.wav	N/A	Oral history spoken in Ngarinman and Kriol with Nancy Anzac
CM071108MUD.YA R_01ncA.wav	N/A	Oral history spoken in Mudburra with Nancy Campbell

Field recording number	AIATSIS item number	Description
CM071108NGALI.Y AR_01ncA.wav	N/A	Nancy Campbell speaking in Ngaliwuru about a child crying
CM071108NGARI.Y AR_01ncA.wav	N/A	Oral history in Ngarinman and Kriol with Nancy Campbell
CM071128JAM.BLL_01dbA.WAV	N/A	Oral history in Jaminjung and Kriol with Dolly Bardbarriya
CM071128JAM.BLL_02dbA.WAV	N/A	Oral history in Jaminjung and Kriol with Dolly Bardbarriya
CM071128NGARI.B LL_01pwA.WAV	N/A	Oral history spoken in Ngarinman and Kriol with Peter Waterloo
CM071128NGARI.B LL_02pwA.WAV	N/A	Oral history spoken in Ngarinman and Kriol with Peter Waterloo
CM071128NGARI.B LL_03pwA.WAV	N/A	Bird Dreaming story in Ngarinman and Kriol with Peter Waterloo
CM071128NGARI.B LL_04pwA.WAV	N/A	Oral history spoken in Ngarinman and Kriol with Peter Waterloo
CM071128NGARI.B LL_05pwA.WAV	N/A	Oral history spoken in Ngarinman and Kriol with Peter Waterloo
CM071129NGALI.TI M_01jmA.WAV	N/A	Oral history spoken in Ngaliwuru and Kriol with Judy Marchant
CM071129NGALI.TI M_02jmA.WAV	N/A	Oral history spoken in Ngaliwuru and Kriol with Judy Marchant
CM071129NGALI.TI M_03jmA.WAV	N/A	Oral history spoken in Ngaliwuru and Kriol with Judy Marchant
CM071129NGALI.TI M_04jmA.WAV	N/A	Oral history spoken in Ngaliwuru and Kriol with Judy Marchant
CM080220JAM.DAC _01mmA.WAV	N/A	Oral history spoken in Jaminjung with Margaret McDonald
CM080429NGARI.Y AR_01jkA.WAV	N/A	Ngarinman language elicitation with Jessie Kunia, Kathleen Judal and Mabel Daly
CM080430NGARI.Y AR_01jkA.WAV	N/A	Oral history in Ngarinman with Jessie Kunia
CM080430NGARI.Y AR_01kjA.wav	N/A	Oral history spoken in Ngarinman with Kathleen Judal
CM080430NGARI.Y AR_01mdA.wav	N/A	Oral history spoken in Ngarinman with Mabel Daly